

Instrukcja obsługi



EP 400, EP 450

Elektryczna przycinarka żyłkowa do trawy
MG3001 i N1B-MDL02-14



BHU A. Krysiak
ul. Rolna 6, 62-081 Baranowo
tel. 61 650 75 30, fax 61 650 75 32

Instrukcja oryginalna, wydanie II – listopad 2010
Kraj Pochodzenia Chiny

Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi!

SPIS TREŚCI

| | |
|--|---|
| 1. PRZEZNACZENIE | 2 |
| 2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA | 2 |
| 3. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA I OPIS PRZYCINAREK | 4 |
| 4. WŁĄCZENIE I WYŁĄCZENIE | 4 |
| 5. INSTALACJA OSŁONY OCHRONNEJ ŻYŁKI I ROLKI DYSTANSOWEJ | 5 |
| 6. MONTAŻ RĘKOJEŚCI DODATKOWEJ | 5 |
| 7. REGULOWANIE WYSOKOŚCI PRZYCINARKI | 5 |
| 8. REGULOWANIE DŁUGOŚCI ŻYŁKI | 6 |
| 9. UŻYCIE PRZYCINARKI DO PIONOWEGO PRZYCINANIA KRAWĘDZI OBRZEŻY. | 6 |
| 10. WYMIANA ŻYŁKI W SZPULCE GŁOWICY | 6 |
| 11. OBSŁUGA TECHNICZNA I KONSERWACJA | 7 |
| 12. UTYLIZACJA I OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO | 7 |
| Deklaracja zgodności WE | 8 |
| Deklaracja zgodności WE | 9 |

UWAGA!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów, zamieszczone w instrukcji zdjęcia i rysunki mają charakter poglądowy, i mogą nieznacznie różnić się od zakupionego towaru. Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji!

1. PRZEZNACZENIE

Przycinarka elektryczna jest przeznaczona do koszenia niewysokiej ozdobnej trawy lub krótkotrwałych prac wykończeniowych na obrzeżu trawnika.

To urządzenie nie jest przeznaczone do koszenia:

- Trawy wilgotnej,
- Trawy z rosą,
- Roślin ze sztywną łodygą.

To urządzenie nie jest przeznaczone do zawodowego stosowania:

tzn. do koszenia wielkich powierzchni trawy w ogrodach, miejscach publicznych, na łąkach, ogródkach itp. Nie stosować urządzenia do rozdrabniania trawy.

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

W celu uniknięcia zapalenia się, porażenia prądem elektrycznym i innych urazów przycinarkę elektryczną należy stosować zgodnie z wymaganiami niniejszej instrukcji.

Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić w tym, że:

- napięcie zasilania silnika elektrycznego przycinarki odpowiada napięciu w sieci zasilania;
- głowica i szpulka z żyłką jest w dobrym stanie i nieuszkodzona;
- gniazdo, przedłużacz, kabel zasilający i ich wtyczki są w dobrym stanie, nie ma uszkodzeń izolacji elektrycznej, jest zapewniona odpowiednia styczność;
- jest zainstalowana osłona ochronna żyłki, przy czym jej otwarta część jest od obsługującego odwrócona (jeśli trzymamy przycinarkę w rękach);

- wyłącznik przycinarki znajduje się w pozycji „Wyłączone”

W trakcie pracy:

- Korzystać z przycinarki mogą tylko osoby, które osiągnęły wiek 16 lat.
- Upewnić się, że postronne osoby, dzieci i zwierzęta – znajdują się w odległości nie mniejszej, niż 5m od miejsca koszenia.

Osoba obsługująca przycinarkę ponosi odpowiedzialność za wszystkich znajdujących się w strefie pracy.

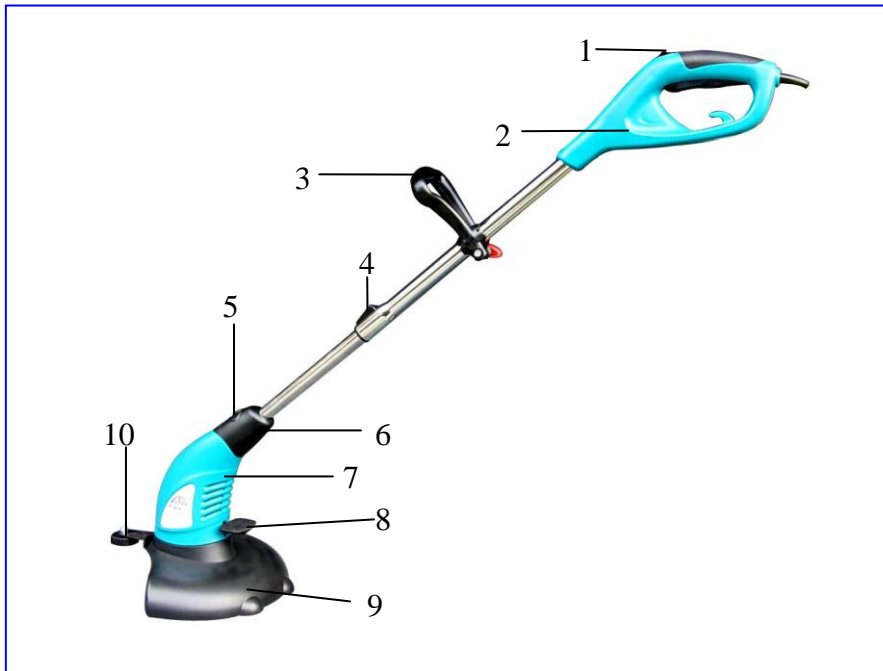
- Zapewnić dobre oświetlenie miejsca pracy. Nie pracować o późnej porze.
- Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić powierzchnię trawy do koszenia.

W przypadku odnalezienia obcych przedmiotów: kamieni, gałęzi, śmieci itp. – należy je posprzątać.

- Zabrania się pracy na deszczu, w miejscach wilgotnych, oraz koszenia trawy z rosą.
- Nie stosować przycinarki w pobliżu przedmiotów łatwopalnych.
- Przedłużacz elektryczny powinien być przeciągnięty w ten sposób, aby nie tworzyć przeszkód w przemieszczaniu się i koszeniu trawy.
- Stosować tylko odporne na pył i wilgoć przedłużacze (o przekroju żyły minimum 0 ,75 mm²), przeznaczone do stosowania na zewnątrz poza pomieszczeniami.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa zalecamy zainstalować urządzenie wyłączania ochronnego (UWO), które zadziała w przypadku wahań szczytowych natężenia prądu w sieci o wartości nie większej od 30 mA
- Pracować w dobrze dopasowanych okularach ochronnych (lub w osłonie twarzy), w pełnym, nieślizgającym się obuwiu, w rękawiczkach, i nasznikach ochronnych.
- Mocno trzymać przycinarkę w rękach zachowując równowagę. Trzymać urządzenie w pozycji z głowicą poziomo nad podłożem, jakakolwiek inna pozycja może spowodować uraz.
- Pilnować czystości otworów wentylacyjnych, zapewniają one krążenie powietrza w celu chłodzenia silnika w trakcie pracy.
- Dane urządzenie jest przeznaczone tylko do koszenia trawy, która rośnie na ziemi. Nie kosić roślin na ścianach, kamieniach, żywopłotów itp.
- Nie dopuszczać zetknięcia głowicy żyłkowej z jakimikolwiek przedmiotami lub przeszkodami: może to spowodować uszkodzenie głowicy lub uraz w wyniku odskoku przedmiotów obcych.
- Głowica z żyłką przez pewien okres czasu kontynuuje ruch po wyłączeniu przycinarki. Dlatego, w celu uniknięcia urazu, trzymać ją z oddala od rąk i nóg.
- Zabrania się zatrzymania głowicy ręką.
- Wyłączać przycinarkę i wyciągać wtyczkę z gniazda za każdym razem przed naprawą i obsługą urządzenia (czyszczeniem, wyregulowaniem, sprawdzeniem braku uszkodzeń połączeń elektrycznych).
- Nie pozostawiać przycinarki bez nadzoru.
- Przechowywać produkt w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Nie wprowadzać własnych zmian do konstrukcji przycinarki: jest to niebezpieczne.

Uwaga! W celu uniknięcia przegrzania silnika elektrycznego i zepsucia przycinarki należy po 15 minutowej nieprzerwanej pracy przycinarki wyłączać ją i zrobić przerwę na 10-15 minut.

3. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA I OPIS PRZYCINAREK



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Blokada wyłącznika (pod spodem wyłącznik) | 6. Głowica obracana |
| 2. Rękojeść | 7. Obudowa silnika |
| 3. Rękojeść dodatkowa | 8. Płytkę do zmiany kąta pochylenia |
| 4. Przycisk zmiany regulacji wysokości | 9. Ośłona żyłki |
| 5. Blokada obracania głowicy | 10. Rolka dystansowa |

Uwaga! Element nr 8 czyli płytkę zmiany kąta pochylenia jest wyposażony tylko model EP 450 (N1B-MDL02-14), model EP 400 nie posiada tego elementu!

Model EP 400

MG3001

Napięcie: 230 V

Częstotliwość prądu: 50 Hz

Moc znamionowa: 400 Wat

Obroty silnika: 10000 obr/min

Średnica cięcia: 300 mm

Średnica żyłki: 1,4 mm

Typ głowicy żyłkowej : półautomat

Waga: 2,9 kg

Model EP 450

N1B-MDL02-14

Napięcie: 230 V

Częstotliwość prądu: 50 Hz

Moc znamionowa: 450 Wat

Obroty silnika: 9000 obr/min

Średnica cięcia: 350 mm

Średnica żyłki: 1,4 mm

Typ głowicy żyłkowej : półautomat

Waga: 3,05 kg

4. WŁĄCZENIE I WYŁĄCZENIE

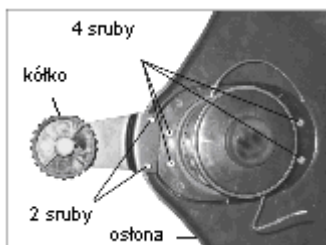
Uruchamianie za pomocą wyłącznika i blokady wyłącznika.

1. Jedną ręką uchwycić rękojeść główną, drugą ręką chwycić rękojeść dodatkową. Nacisnąć kciukiem przycisk ochrony przed przypadkowym włączeniem (blokada wyłącznika), znajdujący się na rękojeści głównej. Nie zwalniając przycisku ochrony przed przypadkowym włączeniem nacisnąć przycisk wyłącznika.

Po uruchomieniu silnika przycinarki przycisk ochrony przed przypadkowym wyłączeniem można zwolnić.

2. W celu zatrzymania urządzenia zwolnić przycisk wyłącznika. W czasie pracy zachowywać równowagę.

5. INSTALACJA OSŁONY OCHRONNEJ ŻYŁKI I ROLKI DYSTANSOWEJ

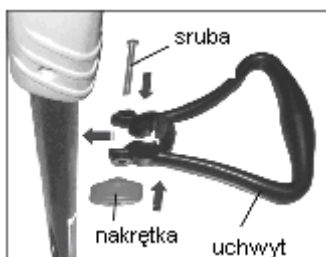


Uwaga! Przeznaczony do odcinania nadmiaru żyłki nożyk osłony ochronnej jest dość ostry. Przed zakładaniem osłony upewnić się, że nożyk jest zasłonięty ochronną nakładką. Nieosłonięty nożyk może spowodować skaleczenia.

1. Zainstalować osłonę ochronną nad głowicą mocując ją do obudowy silnika.
2. Upewnić się, że żyłka tnąca nie została uwięziona pod osłoną.
3. Ustawić osłonę tak, aby wyrównać cztery otwory osłony z czterema otworami w obudowie silnika.
4. Za pomocą 4 długich wkrętów należących do zestawu pewnie przymocować osłonę.
5. Rolkę dystansową przymocować za pomocą 2 krótszych dostarczonych wkrętów.
6. Zdjąć nakładkę ochronną z nożyka osłony ochronnej żyłki.

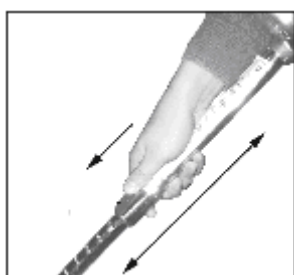
Uwaga! Nigdy nie używać przycinarki bez osłony. Jest to kluczowa sprawa dla bezpieczeństwa podczas pracy z urządzeniem. Nieprzestrzeganie przepisów instrukcji pozbawia praw gwarancyjnych.

6. MONTAŻ RĘKOJEŚCI DODATKOWEJ



1. Trzymać przycinarkę pewnie na podłożu.
2. Wepchnąć kołnierz rękojeści dodatkowej na górną metalową tubę przycinarki.
3. Obrócić rękojeść dodatkową do właściwej prostej pozycji.
4. Przesunąć w dół lub w górę rękojeść dodatkową na rurze na optymalną pozycję.
5. Włożyć śrubę i zakręcić nakrętkę, aby zablokować rękojeść.

7. REGULOWANIE WYSOKOŚCI PRZYCINARKI



1. Położyć korpus przycinarki na podłożu.
2. Nacisnąć przycisk regulacji wysokości na górnej metalowej tubie i przytrzymać go.

3. Przesunąć metalową górną tubę do tyłu lub do przodu, aby dopasować wysokość do swojego wzrostu.
4. Zwolnić przycisk regulacji i pociągnąć górną metalową tubę, aby zatrzasnęła się w wycięciu.

8. REGULOWANIE DŁUGOŚCI ŻYŁKI

Przycinarka jest wyposażona w mechanizm wysuwania żyłki, aby wysunąć żyłkę w czasie pracy wystarczy lekko uderzyć szpulką głowicy o ziemię.

1. Przed użytkowaniem usunąć ostrożnie ochronną nakładkę z nożyka.
2. Ustawić głowicę nad zwartą powierzchnią, (jeśli żyłka zużyje się i schowa wewnątrz szpulki to nie będzie można jej wysunąć metodą lekkiego uderzenia o ziemię).
3. Nacisnąć wyłącznik i uruchomić przycinarkę.
4. Uderzyć lekko przyciskiem szpulki o zwarte podłoże.
5. Nadmiar wysuwającej się żyłki zostanie automatycznie przycięty do prawidłowej długości.



9. UŻYCIĘ PRZYCINARKI DO PIONOWEGO PRZYCINANIA KRAWĘDZI OBRZEŻY.

W tej przycinarce można odwrócić głowicę, aby można było ciąć obrzeża na krawędzi trawników i grządek kwiatowych.



1. Odłączyć przycinarkę od sieci zasilającej.
2. Przytrzymać wduszony przycisk obracania głowicy i jednocześnie obrócić głowicę o 180 stopni, aż do zatrzaśnięcia w zatrzasku.
3. Zwolnić przycisk obracania głowicy.
4. Przycinarka będzie teraz odwrócona w pozycji dogodnej do cięcia pionowego krawędzi.
5. Głowica przycinarki może być regulowana w zakresie góra – dół o 60 stopni, kiedy nadeśniemy na płytkę zmiany kąta pochylenia. **Uwaga! Nie dotyczy modelu EP 400 (MG 3001) - W tą funkcję wyposażony jest tylko model EP 450 (N1B-MDL02-14).** Ta dodatkowa regulacja zginania tuby pozwala na dopasowanie Urządzenia do różnego wzrostu obsługującego przycinarkę.

Uwaga! Należy zachować szczególną ostrożność podczas pionowego przycinania krawędzi. Trzymać się z dala od obracającej się żyłki, aby uniknąć kontaktu z latającymi cząsteczkami tworzącymi się przy przycinaniu. Ta przycinarka przeznaczona jest tylko do konserwacji istniejących krawędzi. Nie należy jej używać do tworzenia nowych krawędzi. Do tworzenia krawędzi można użyć szpadla.

10. WYMIANA ŻYŁKI W SZPULCE GŁOWICY

1. Przed przystąpieniem do wymiany wyłączyć przycinarkę, poczekać do całkowitego zatrzymania zespołu tnącego. Odłączyć urządzenie z sieci zasilającej.
2. Aby wyjąć szpulkę z głowicy należy usunąć pokrywę szpulki, naciskając dwa boczne przyciski na niej.
3. Starannie oczyścić szpulkę z zabrudzeń i pozostałości żyłki.

Jeśli szpulka jest uszkodzona, należy ją wymienić **całkowicie na nową**, jeśli nie wymienić tylko żyłkę

4. Wziąć 5-6 m żyłki.

5. Zamocować żyłkę w wycięciach na szpulce.

6. Nakręcić żyłkę w kierunku wskazanym strzałką na szpulce.

7. Wstawić żyłki do otworów pokrywy szpulki i wstawić szpulkę do podstawki głowicy podkładając sprężynę (jest w zestawie) pod szpulkę.

Wolne końce nakręconej żyłki powinny wystawać z głowicy, co najmniej na 30 mm

8. Ustawić pokrywę na głowicę do nastąpienia charakterystycznego kliknięcia.

9. Wysunąć żyłkę z otworów pokrywy szpulki pociągając za koniec żyłki z jednoczesnym naciśnięciem na przycisk szpulki.

11. OBSŁUGA TECHNICZNA I KONSERWACJA

Przed obsługą techniczną odłączyć urządzenie z sieci zasilającej.

Regularnie oczyszczać urządzenie z pozostałości trawy i utrzymywać go w dobrym stanie technicznym, ponieważ zapewnia to efektywną eksploatację w ciągu długiego okresu czasu.

Dopilnować tego, aby otwory wentylacyjne na obudowie silnika nie były zapchane przez trawę.

Dbać o czystość samego urządzenia. Przecierać go za pomocą miękkiej szczotki lub gąbki.

W trakcie czyszczenia urządzenia nie stosować bieżącej wody, środków do mycia i substancji szkodliwych.

Dodatkowe smarowanie przycinarki nie jest potrzebne.

12. UTYLIZACJA I OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO

Przekaz niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji.



Urządzeń nie należy wyrzucać razem ze śmieciami domowymi.

Należy oddać zużytą przycinarkę w punkcie recyklingu.

Użyte w produkcji elementy z tworzyw sztucznych i metalu można od siebie oddzielić i poddać wybiórczej utylizacji. Spytaj w naszym Centrum Serwisowym o szczegóły.

13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Deklaracja zgodności WE

Elektryczna przycinarka do trawy

Model: **N1B-MDL02-14**

art.nr Faworyt EP 450

Nr seryjny: 00001 do 99999

My, **BHU A.Krysiak, ul. Rolna 6, 62-081 Baranowo**, oświadczamy, że powyżej oznaczony produkt jest zgodny następującymi Dyrektywami UE:

2006/95/EC –Dyrektywa dot. Niskiego napięcia

2006/42/EC –Dyrektywa Maszynowa

2004/108/EC –Dyrektywa dot. Kompatybilności Elektromagnetycznej

-Zmierzony poziom hałasu 90 dB(A)

-Gwarantowany poziom hałasu 96 dB(A)

Procedura oceny zgodności wg Aneksu VI dyrektywy 2000/14/EC & 2005/88/EC

Normy zharmonizowane i dane techniczne:

EN 60335-1/A13:2008

EN 60335-2-91:2003

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006

EN 55014-2/A1:2001

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3/A2:2005

Jednostka notyfikująca TUV Product Service (NB 0123)

Certyfikaty nr: Z1A 09 09 62565 086

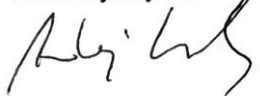
M8T 09 10 62565 091

N8 09 09 62565 085

E8N 09 08 62565 083

BHU A.Krysiak

Andrzej Krysiak



Baranowo, 22.11.2010



(EC conformity mark)

Za przygotowanie dokumentacji technicznej na terenie UE odpowiada Andrzej Krysiak

Deklaracja zgodności WE

Elektryczna przycinarka do trawy

Model: **MG3001**

art .nr Faworyt EP 400

Nr seryjny: 00001 do 99999

My, **BHU A.Krysiak, ul. Rolna 6, 62-081 Baranowo**, oświadczamy, że powyżej oznaczony produkt jest zgodny następującymi Dyrektywami UE:

2006/95/EC –Dyrektywa dot. Niskiego napięcia

2006/42/EC –Dyrektywa Maszynowa

2004/108/EC –Dyrektywa dot. Kompatybilności Elektromagnetycznej

-Zmierzony poziom hałasu 90 dB(A)

-Gwarantowany poziom hałasu 96 dB(A)

Procedura oceny zgodności wg Aneksu VI dyrektywy 2000/14/EC & 2005/88/EC

Normy zharmonizowane i dane techniczne :

EN 60335-1/A13:2008

EN 60335-2-91:2003

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006

EN 55014-2/A1:2001

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3/A2:2005

Jednostka notyfikująca TUV Product Service (NB 0123)

Certyfikaty nr: Z1A 09 09 62565 086

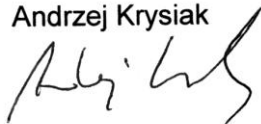
M8T 09 10 62565 091

N8 09 09 62565 085

E8N 09 08 62565 083

BHU A.Krysiak

Andrzej Krysiak



Baranowo, 22.11.2010



(EC conformity mark)

Za przygotowanie dokumentacji technicznej na terenie UE odpowiada Andrzej Krysiak